

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady dňa 25. 10. 2023

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2023/01134

Programová služba: JOJ

Vysielateľ: MAC TV s.r.o.

Číslo autorizácie vysielania: AT/10

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

Návrh uznesenia:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v súlade s § 150 ods. 11 zákona č. 264/2022 Z. z. **postupuje** podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2023/01134 Komisii na ochranu maloletých ako orgánu príslušnému v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii ako orgánu pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii.

Úloha:

Kancelária Rady informuje podávateľa podnetu na preverenie o postúpení podnetu.

T: 6. 11. 2023

Z: PgO

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 25. 10. 2023

Podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/01134 zaevidovaný dňa 11. 8. 2023
Podávateľ: fyzická osoba
Predmet podnetu: Skutočné príbehy / Čert nikdy nespí / Šikana / Láska na zabitie
Deň a čas vysielania: 4. 8. 2023 9:43 hod.
Označenie podľa JSO: 12

Programová služba: JOJ
Vysielateľ: MAC TV s.r.o.
Číslo autorizácie: AT/10

Dátum: 18. 10. 2023

OBSAH PODNETU:

„Pocas programu Skutočne prípady V čase 10:07 bola odvysielana scena podporujuca uzivanie marihuany, alkoholu a explicitne vyjadrovanie nevhodne v uvadzanej kategorii 12+.

Citujem: "ten je mimo, ty kokot.. dobry matroš". Dalej V čase 10:04 citujem: "boha, ten vydrbany zmrda ma spovedal.."

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“):

§ 62 Ochrana maloletých

1) „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť.“

2) „Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.“

5) „Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).“

6) „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania⁴¹) a dôsledne tento systém uplatňovať.“

12) „Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

§ 108 Výkon štátnej správy

3) „Komisia na ochranu maloletých vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom týmto zákonom.“

§ 132

1) „Orgánmi dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa tohto zákona sú

a) regulátor,

b) úrad,

c) komisia na ochranu maloletých.“

§ 150

11) „Regulátor podnet na preverenie odloží alebo postúpi, inak podnet na preverenie vybaví postupom podľa odseku 12 alebo 13. O odložení alebo postúpení regulátor upovedomí podávateľa podnetu na preverenie.“

Zákon č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Komisia

§ 14a Pôsobnosť komisie

1) „Zriaďuje sa komisia ako osobitný orgán koregulácie pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní

a) jednotného systému označovania podľa § 12 a.“

Stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podávateľ v podnete vyslovil námietky voči programu *Skutočné prípady*, ktorý bol odvysielaný dňa 4. 8. 2023 v doobedňajších hodinách. Na základe obsahu vysielania sme zistili, že mal zrejme na mysli

program *Skutočné príbehy* - konkrétne epizódu zo série *Čert nikdy nespí* s názvom *Šikana*, ktorá bola vysielateľom označená ako nevhodná pre maloletých do 12 rokov. Po uvedenom programe nasledovala ďalšia epizóda série s názvom *Láska na zabitie*, taktiež s označením ako nevhodná pre maloletých do 12 rokov.

Podávateľ namietal, že v programe bola odvysielaná (cit.): „...scena podporujúca uzívanie marihuany, alkoholu a explicitne vyjadrovanie nevhodne v uvádzanej kategórii 12+...“

Podľa **§ 132 ods. 1 písm. c)** zákona č. 264/2022 Z. z. je orgánom dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa citovaného zákona aj **Komisia na ochranu maloletých**. Tá podľa **§ 108 ods. 3** zákona č. 264/2022 Z. z. vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom citovaným zákonom. Z uvedeného vyplýva, že posúdenie zákonnosti namietaného obsahu je v kompetenciách Komisie na ochranu maloletých.

V zmysle **§ 150 ods. 11** zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého, cit.: „Regulátor podnet na preverenie odloží alebo postúpi, inak podnet na preverenie vybaví postupom podľa odseku 12 alebo 13. O odložení alebo postúpení regulátor upovedomí podávateľa podnetu na preverenie,“ navrhujeme postúpiť podnet č. PGO-RPMS/2023/01134 Komissii na ochranu maloletých.

Z hľadiska ostatných ustanovení zákona č. 264/2022 Z. z. sme v monitorovanom vysielaní nezaznamenali také skutočnosti, ktoré by zadávali dôvod na začatie správneho konania.

Prepis/popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/01134)

Monitorované vysielanie: Skutočné príbehy / Čert nikdy nespí / Šikana / Láska na zabitie
Deň vysielania: 4. 8. 2023
Čas vysielania: cca 9:43:02 h
JSO: 12

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady, časový kód záznamu o cca:

9:34:52 začiatok monitorovaného záznamu – záver programu *Bez servítky* 12 ,

9:36:24 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavka na program *Kriminálka Kraj* 12 , zvukovo-obrazový komunikát, reklama, zvukovo-obrazové komunikáty.

9:43:02 začiatok programu *Čert nikdy nespí / Šikana* 12 , úvodné titulky.

Richard Boledovič je na priane otca študentom športovej školy. Keď učiteľ karhá študentov za slabé výkony, Kristián má poznámku k Richardovi. Učiteľ pošle študentov do sprchy. Všimne si, že s Rišom sa niečo deje, ale ten ho ubezpečí, že je všetko v poriadku.

9:46:11 V sprchách sa umývajú chlapci (v obraze nahé telá dvoch študentov zozadu s holými zadkami). Jeden zo študentov sa pošťažuje na smradľavý sprchový gél, povie: „*Kreténi*“. Ostatní sa smejú. Rišo utrúsi poznámku: „*Sprostí*.“ Kristiánovi sa zdá byť Rišo drzý a pohrozí mu fackou. Riša sa zastane spolužiak Denis.

9:46:37 Kristián povie Denisovi, ktorý bránil Riša: „*Sa neposer z toho tvojho drbnutého Riška*.“

9:46:39 Keď Kristián odíde, Denis povie Rišovi: „*To je ale debil, však?*“

9:46:41 Rišo chvíľku zaváha a potom dá Denisovi bozk, no ten nahnevane zareaguje: „*Ti drbe? To čo robíš?*“ Odsotí Riša, ten sa udrie a začne mu tiecť krv. Ospravedlní sa Denisovi. Myslel si, že cíti rovnako.

9:47:01 Denis sa opýta Riša: „*Čo tým myslíš? Ty si buzna, alebo čo? Myslel som si, že sme kamaráti. Ty po mne takto vyskočíš*.“ Rišo povie Denisovi, že ho ľúbi, ale on ho odstrčí a požiada ho, aby mu dal pokoj.

9:47:20 Zúfaleho Riša nájde v sprche tréner. Chce vedieť, čo sa stalo, ale Rišo mu o incidente nepovie.

9:47:35 Tréner sa ide sprchovať, dá si dolu uterák – v obraze v krátkom zábere jeho holý zadok.

9:47:37 Doma sa rozprávajú o Rišovi jeho rodičia. Otec má prísnejší prístup, očakáva lepšie výsledky, matke sa zdá, že je na Riša veľmi tvrdý. Riša šport nebaví, chcel by prestúpiť na bilingválne gymnázium.

9:48:49 Po návrate domov otec Rišovi vynadá – má sa zlepšiť, lebo inak ho vyhodí z domu.

9:49:09 Keď sa mama Riša zastane, otec jej povie: „*Neser ma aj ty...*“

9:49:23 Cez študentov pred školou prebehne študentka s pokrikom: „*Pozor, chalani, počúram sa...*“

9:49:27 Keď prichádza k škole Denis, Kristián sa ho opýta na „*svoju slečinku*“. Keď ho Denis posotí, Kristián sa ohradí, že sa len pýta na Riša. Denis povie, že nevie.

9:49:40 Denis povie, že už nie je Rišov priateľ. Kristián sa opýta: „*Od kedy?*“

Denis odpovie: „*Odkedy som zistil, že...*“

Kristián sa opýta: „*Že čo?*“

Denis „*Nič*.“

Kristián: „*Že je buzna? A čo? Chcel ťa zbaliť?*“ Denis chce Kristiánovi jednu vraziť, no on zareaguje: „*Takže hej. No pekne. Osladíme to tomu buzíkovi*.“

9:50:00 Keď prichádza Rišo, Kristián ho osloví: „*Hej, buzík, stoj*.“ Rišo si ho nevšíma, ale Kristián ho zadrží a vypýta si od neho peniaze. Rišo odmietne, no Kristián povie: „*Dobre, ale asi tak do piatich minút bude vedieť celá škola o tom, že si obyčajná buzna*.“ Rišo podľahne vyhrážkam a peniaze mu dá.

9:50:37 Kristián sa s priateľom teší z úspechu a povie: „*To je debil...*“

9:50:57 V triede počas vyučovania Kristián naznačuje láskanie sa so spolužiakom (Kristián si rukami pritiahne k sebe spolužiaka za hlavu a spoločne naznačujú túlenie sa k sebe tvármi), ostatní spolužiaci sa smejú. Učiteľ študentov okríkne. Spolužiak hodí do Riša papierovú gulôčku. Po chvíli Kristián poklepe Riša po ramene, osloví ho: „*Riško.*“ Začne gestikuláciou predvádzať orálny styk (pravú ruku má zovretú v päsť, drží ju pri ústach, vyplazeným jazykom, ktorým rýchlo pohybuje v blízkosti päste, potom otvorí ústa, pästou hýbe popri otvore, urobí hlasný nádych, jazykom vytvorí v ústach na pravej strane hrču, čo vyvolá opäť smiech spolužiakov. Učiteľ študentov utišuje dôraznejšie. Po ďalšej chvíli si Kristián nasliní prst a počúcha ním Rišovi pravé ucho. Potom mu dá pokrčený papier a zacmuká. Rišo roztvorí papier a pozrie doň. Kristián a spolužiaci sa opäť smejú.

9:52:05 Učiteľ sa Riša opýta, kam ide. Rišo odpovie: „*Do riti.*“ Kristián so spolužiakom Rišovi zakývajú, ostatní spolužiaci sa smejú. Učiteľ si vypýta papier, na ktorom je nakreslený mužský pohlavný orgán a nečitateľný nápis.

9:52:40 Rišo si na chodbe vybíja zlosť. Na výzvu riaditeľky, aby neničil majetok školy a vrátil sa do triedy, Rišo zo školy odíde.

9:53:33 Študenti trénujú, Rišo z bazéna odchádza posledný. Učiteľ sa ho opýta, aký má problém a že mu môže pomôcť. Rišo ho odmietne. Nakoniec učiteľ povie, že vie o Rišovej orientácii a že by to nemal tajiť. Rišo sa bojí otca a mama by sa trápila. Učiteľ mu odporučí zmieriť sa s tým – nie je vadný, ani chorý, taký sa narodil. Rišo odpovie, že nemá nikoho a že sám seba neznáša.

9:57:00 Rišo si myslí, že keby sa otec dozvedel, že je teplý, tak s ním už nikdy nebude hovoriť. Učiteľ mu odpovie: „*Ale bude. A keď nie, tak prepáč, ale potom je to úplný blbec.*“ Učiteľ dodáva Rišovi odvalu aj priznaním, že je tiež gej, čo Riša prekvapí.

9:57:50 Rišovi rodičia prídu do školy, kde sa riaditeľka sťažuje na Rišove chovanie. Otec chce Riša preraziť, matka sa čuduje - Rišo sa sťažoval na šikanu, no otec ani riaditeľka to nepripúšťajú. Hovoria o zlej výchove, voči čomu sa matka ohradí.

10:00:42 Študenti sa pred školou rozprávajú, prichádza Rišo.

10:00:53 Rišo odmietne dať Kristiánovi peniaze, ten sa mu vysmieva a vyhráza sa mu bitkou. Potom povie: „*Ale zas na druhej strane, možno by si si našiel nejakého nabijaka. Vyzeral by si drsnejšie.*“ Sotí do Riša a ten spadne na zem. Keď sa Riša zastane Denis, chlapci odídu. Rišo do školy nejde.

10:02:09 Doma čakajú rodičia na Riša. Mama s obavami, otec nahnevany.

10:02:23 Keď sa matka Riša zastane, otec povie: „*Ale je to idiot. V škole blicuje a bohvie kde sa fláka.*“

10:02:32 Po príchode domov Rišo povie, že chce prestúpiť na inú školu. Po otcovom vyhrázaní sa prizná, že ho nebaví šport, je šikanovaný a že je gej.

10:03:45 Keď sa otec zatvári prekvapene, Rišo potvrdí: „*Áno, dobre si počul. Som teplý. Homosexuál, rozumieš? Páčia sa mi chlapi. Tak to je a inak to nebude.*“ Otec sa nahnevá ešte viac, no mama sa Riša zastane.

10:04:16 Keď Rišo povie, že sa za svoju orientáciu nehanbí, otec zareaguje: „*Jaj, tak ty sa za to nehanbíš. Ale ja sa za to hanbím. Môj syn je buzerant. Môj syn sa bude vláčiť za ruku s chlapom, môj syn bude chrápať s chlapom. Vieš čo, vypadni. Vypadni z tohto domu...*“ (ďalej nezrozumiteľné – matka tiež kričí). Vyhodí Riša z domu a obviní matku zo zlej výchovy.

10:04:58 Spolužiaci na ihrisku držia v rukách poháriky a popíjajú, sediace dievča aj fajčí. Jeden chlapec držiak niečo v ruke sa opýta: „*Čo, dáme si?*“ Kristián odpovie: „*Jasne.*“ Chlapec si zapáli cigaretu.

10:05:00 Kristián povie: „*Boha, ten vydrbaný zmrd musel niečo vykecať...*“ Mama – riaditeľka – od neho zisťovala, či sa v triede niečo nedeje, ale on všetko poprel. Ďalší spolužiak sa postaví a opýta sa: „*Nemáš cigu?*“ Kristián pokračuje v popise dialógu s matkou.

10:05:25 Denis dostane od Riša SMS, že sa chystá skočiť z mosta.

10:05:27 Kristián odpovie spolužiačke na otázku, či mama na nič nepríde: „*Prosím ťa, moja matka je tak mimo, že si vôbec nevšimne, ani keď dôjdem nahúlený domov jak prasa.*“ Kristián s dievčaťom sa smejú.

10:05:35 Denis nasadne na bicykel a vyrazí za Rišom. Keď prechádza okolo Kristiána, povie: „*Ty si ale fakt chuj.*“ Popíjajúci a fajčiaci spolužiaci sa so smiechom čudujú, čo sa Denisovi stalo.

10:05:43 Jeden zo spolužiakov povie (nie veľmi zrozumiteľne): „*Ty kokos, ten má dost.*“ Kristián a dievča sa napijú z pohárov. Potom sa fajčiaci spolužiak pozrie na cigaretu v pravej ruke a s uznaním povie: „*Dobrý matroš.*“ Dievča vyplúje nápoj a Kristián s ostatnými sa smejú.

10:06:05 Denis sa snaží Rišovi dovolať. Nájde ho stáť na moste a zachráni ho tesne pred skokom.

10:06:45 Denis sa Rišovi ospravedlní za svoje správanie: „*Prepáč, prepáč, správal som sa ako idiot. Ja, prepáč, len som... Nečakal som, že si...*“ Rišo zareaguje: „*Buzerant?*“ Rišo povie Denisovi, že ho otec vyhodil z domu. Denis mu ponúkne ubytovanie.

Rišovi rodičia sa rozviedli (otec sa nezmieril s Rišovou orientáciou) a Rišo sa s mamou presťahovali do podnájmu. Prestúpil na gymnázium, kde ho väčšina prijala.

* * *

10:08:16 začiatok ďalšej časti programu *Čert nikdy nespí / Láska na zabitie* ¹², úvodné titulky.

Peter Hruška prechádzal krízou stredného veku a potreboval by zmenu.

10:08:44 Dve dievčatá sa rozprávajú o prijatí na strednú školu. Eriku prijali a druhá sa obáva, že sa na školu nedostane. Otec na ňu a mamu kašle a asi má nejaký vzťah. Aj Erika sa postážuje, že rodičia sú v poslednom čase nejakí vystresovaní.

10:09:28 Erika sa obzrie a uvidí bozkávajúcu sa dvojicu – muž je jej otec. Chce zistiť, čo to má znamenať.

10:09:40 Keď Erika uvidí otca s frajerkou, opýta sa otca: „*Skôr čo tu robíš ty? Kto je táto krava?*“ Otec Eriku vyzve, aby nerobila scény. Valentína, priateľka jej otca, sa snaží Erike vysvetliť, že už by v jej veku mohla pochopiť, že jej otec len trpel a ona sa postará o to, aby bol z Petra uznávaný fotograf.

10:10:16 Erika strčí do Valentíny a povie: „*Ty krava sprostá, o moju mamu si neotieraj hubu.*“ Peter chce Erike situáciu vysvetliť, tá sa otočí a ujde. Valentína nechce Petra za dcérou pustiť.

10:11:15 Mama Andrea dáva Erike jesť, ale tú trápi otcov vzťah. Povie mame: „*To nemyslíš vážne? Ty si vedela, že ťa podvádza s hentakou mladou kravou a neriešila si to? Nič si mi nepovedala.*“ Andrea povie, že Eriku do problému nechceli pred prijímacími skúškami zaťahovať. Erika je sklamaná.

10:13:16 Peter po návrate domov nájde Eriku v kuchyni. Tá nechce ďalej študovať, ale radšej zarábať, aby sa mohla čím skôr od rodičov odsťahovať.

10:14:45 Rodičia sa brali mladí, v dvadsiatke už mali dieťa, ale verili, že budú šťastní. Po čase Peter stratil ambície, Andrea živila rodinu – za to, že otec nebol v robote šťastný, nemôže. Peter prizná, že zlyhal, ale konečne sa začína realizovať a žiť.

10:15:53 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavka na program *Ibiza* ¹⁵, zvukovo-obrazový komunikát, reklama, zvukovo-obrazový komunikát, vlastná propagácia – *Volebná encyklopédia Slovenska*, upútavky na programy *Sestry* ¹⁵, *Chaos* ¹⁵, *Magnum P.I.* ¹², zvukovo-obrazové komunikáty, oznam o programe *Ibiza* ¹⁵, zvukovo-obrazový komunikát.

10:24:58 pokračovanie programu *Čert nikdy nespí / Láska na zabitie* ¹². Erikini rodičia sa rozviedli.

10:25:25 Pri odchode zo súdu sa Petrovi uľavilo. Andrea povie: „*A čoho si sa bál? Že budem pred sudcom hovoriť, aký si svinar?*“ Peter sa jej poďakuje. Erika je na študijnom pobyte v Anglicku. Peter dúfa, že mu odpustí. Chce ísť ešte s Andreou na kávu, ale telefonát Valentíny mu zruší plány.

10:28:12 Za Petrom do ateliéru príde Valentína. Pohádajú sa a Peter Valentíne ponúkne, aby si našla lepšieho fotografa. Postážuje sa, že opustil rodinu, dcéra sa s ním nerozpráva, no nechce sa hádať.

10:31:30 Peter navštívi Andreu. Je zúfalý zo svojich neuvážených krokov, ľutuje ich. Andreu ale Petrove problémy s milenkou ju netrápia. Má svoje starosti s mamou a bratom.

10:34:09 Peter príde k Valentíne, ktorá s priateľmi oslavovala narodeniny, no Petra nepozvala – je o generáciu starší. Valentína Petrovi vyčíta, že nezaháňa spoločný podnájom, no on sa snaží. Peter zistí, že Valentína má na sebe chlapskú košeľu.

10:37:20 Erika sa vráti zo študijného pobytu - chýbala jej mama, ale aj otec. Mala by mu zavolať.

10:38:27 Peter v ateliéri fotí Eriku s kamarátkou. Pridá sa k nim aj Andrea, Petrovi sa zdá byť nádherná.

10:40:02 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavka na program *Spolujazdca* ¹⁵, zvukovo-obrazový komunikát, reklama, zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Nikdy nehovor nikdy* ¹²,

Ibiza ¹⁵, *Nemocnica* ¹², zvukovo-obrazové komunikáty, oznam o programe *Spolujazdca* ¹⁵, zvukovo-obrazový komunikát.

10:48:48 pokračovanie programu *Čert nikdy nespí / Láska na zabitie* ¹². Do ateliéru príde Valentína. Keď Peter odmietne vyhodiť rodinu, odíde.

10:50:27 Peter príde za Valentínou s ružou, ale nájde ju s chlapom v posteli. Valentína mu predstaví Riša – šikovného fotografa. Peter si uvedomí, že bol hlúpy, keď si s Valentínou začal.

10:53:10 Peter s Erikou našli vzájomné pochopenie, ich vzťah sa zlepšil. Aj Andrea Petrovi odpustila. Peter začal fotiť prírodu – tá si nerobí na neho nároky ako Valentína.

10:55:15 Záverečný titulok.

10:45:20 zvukovo-obrazové komunikáty, začiatok programu *Súdna sieň* ¹²,

11:00:59 koniec monitorovaného záznamu.